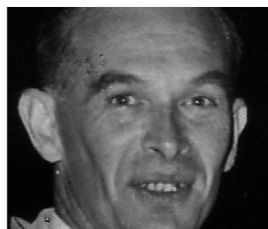


TROIDIGEZHIOU



Kanaouenn drist

KANAOUENN DRIST

Kosaet on.
Bet am eus mignoned,
Lod 'zo marv.
Darn 'zo aet kuit, pell.
Re all o deus va dilezet
Hep tamall na digarez,
'Vit surentez ar vuhez didrabas,
Ha gwell eo din bremañ.

Blev griz e-kichen va skouarn.

Ar blev griz 'kichen va skouarn, mignon,
A zo evidout.
Da lakaet am boa war un hent glan
Kuit a widre hag a lubanerezh :
Huñvre barzh pe furlukin,
Aesoc'h eo an hentoù boutin,
E-touesk an holl
O vont a-stroll.
N'eus 'met heuliañ.

Blev griz e-kichen va skouarn.

CHANSON TRISTE

J'ai vieilli
J'ai eu des amis,
Certains sont morts.
D'autres sont partis au loin.
D'autres encore m'ont abandonné
Sans blâme et sans prétexte,
Pour la sécurité de la vie sans problèmes.
Et maintenant j'aime autant ça.

Des cheveux gris près de mon oreille.

Ces cheveux gris près de mon oreille, ami,
Ils sont pour toi.
Je t'avais mis sur un chemin pur,
Sans ruse, ni stratagème :
Rêve de poète ou de bouffon,
Les sentiers battus sont plus commodes,
Là, tous ensemble
Avec la foule qui marche.
Il n'y a qu'à suivre.

Des cheveux gris près de mon oreille.